

; Yk]hhYfghcd `VY]`9`7`½g]Wc. `6 UfW`c b U
i bX`F YU`A UXf]X`]a `A Yh@]ZY`GhUX]c b

9]b`Y[YbXÄfYf: i » VU``_`Ugg]_Yf`k i fXY`_Øfn`]W`]a `A Yh@]ZY
GhUX]i a `]b`9Ugh`Fi h\YfZcfXž`BYk `>fgYmž[YVchYb``8 Ug`a]h
GdUbbi b[`Yfk UfhYhY: fYi bXgW UZhggd]Y`nk]gWYb`XYa `: 7
6UfW`c b U`i bX`F YU`A UXf]X`ZUbX`Ua `5VYbX`XYg` "5i [i ghg
ghUhhž`hfchn`i bj cf\Yf[YgY\YbYf`K YhhYfVYX]b[i b[Ybž`X]Y`ZØf
j]Y`Y`Ni gWUi Yf`gck c\`Y]bY`<YfUi gZcfXYfi b[`U`g`Ui W`Y]b
i bj Yf[Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g`XUfghY`hYb`"Ghi fa [YV]Yh
G]W`Yf\Y]hgd f c hc_c`Y`]b`5_h]c b`8 Yf`?]W`!c ZZ`

9]b`Y[YbXÄfYf: i » VU``_`Ugg]_Yf`k i fXY`_Øfn`]W`]a `A Yh@]ZY
GhUX]i a `]b`9Ugh`Fi h\YfZcfXž`BYk `>fgYmž[YVchYb``8 Ug`a]h
GdUbbi b[`Yfk UfhYhY: fYi bXgW UZhggd]Y`nk]gWYb`XYa `: 7
6UfW`c b U`i bX`F YU`A UXf]X`ZUbX`Ua `5VYbX`XYg` "5i [i ghg`ghUhhž
hfchn`i bj cf\Yf[YgY\YbYf`K YhhYfVYX]b[i b[Ybž`X]Y`ZØf`j]Y`Y
Ni gWUi Yf`gck c\`Y]bY`<YfUi gZcfXYfi b[`U`g`Ui W`Y]b
i bj Yf[Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g`XUfghY`hYb`"

Ghi fa [YV]Yh. `G]W`Yf\Y]hgd f c hc_c`Y`]b
5_h]c b

8 Yf`?]W`!c ZZ`k Uf`ZØf`%- "\$ \$ `I \f`j cf[YgY\Ybž`UVYf`bi f`%`%`A]bi hYb
bUW`Gd]Y`VY[]bb`a i gghY`XYf`GW`YXgf]W`hYf`X]Y`DUfh]Y`k Y[Yb
Y]bYg`\YZh[Yb`; Yk]hhYfg`a]h`6`]h`i bX`F Y[Yb`i bhYfVfYW`Yb`"
GdY_hU_i `ÄfY`6`]hY`]b`XYf`BÄ\Y`gc f[hYb`ZØf`6Ygc f[b]gž`i bX`X]Y
Ni gWUi Yf`k i fXYb`Ui Z[YZcfXYfhž`]\fY`D`ÄhY`ni `j Yf`UggYb`"

8]Y`C f[Ub]gUhcfYb`XYg`Gd]Y`g`\UVYb`Y]b`ghfYb[Yg
G]W`Yf\Y]hgd f c hc_c`""8]YgYg`VYgU[hž`XUgg`VY]Y]bYa `; Yk]hhYf`XUg
Gd]Y`ZØf`a]bXYghYbg`" \$`A]bi hYb`Y]b[YghY`h`k YfXYb`a i gg`": U`g

Yg'YfbYi h'V`]hnhž'k]fX'XYf'7ci bhXck b'ni fØW_[YgYhnh"8Yf
GjWYf\Y]hgUgdY_h'\Uh'\]YfVY]'cVYfghY'Df]cf]hÅhž'i a 'X]Y'Gd]Y'Yf
i bX'Ni gWUi Yf'ni 'gWØhnYb"

K]YXYfUi ZbU\ a Y'XYg'Gd]Y`g'i bhYf'XYb 5i [Yb'hfYi Yf': Ubg

B UW'Yhk Ug'a Y\ f'U`g'Y]bYf'Ghi bXY'DUi gYž'k Å\ fYbX'XYf'X]Y
Ni gWUi Yf'GWi h'n'gi W'hYbž'_cbbhYb'X]Y'Gd]Y'Yf'i a '&\$"%)'I \ f
k]YXYf'Ui ZXUg'Gd]Y'ZY'X'ni fØW__Y\ fYbž'i a 'g]W'Ui Zni k Åfa Yb"
I a '&\$"' \$'I \ f'k i fXY'XUg'Gd]Y''VY]'Y]bYa 'GhUbX'j cb'\$!\$'k]YXYf
Ub[YdZ]ZYb"8]Y'5ha cgd\ÅfY'ja 'GhUX]cb'k Uf'hfchn'XYf'j cf\Yf][Yb
I bhYfVfYW'i b['Y'Y_hf]g]YfYbXž'i bX'X]Y': Ubgž'Y]b][Y'a]h
FY[Yb'UW_Yb'Ui g[YghUhhYhž'nY][hYb'VYk i bXYfbgk YfhY'; YXi 'X
k Å\ fYbX'XYg'Ghi fa g"

9]b'Gd]Y`j c`Yf'< YfUi gZcfXYfi b[Yb

CVk c\`X]Y'K YhhYfVYX]b[i b[Yb'j cf'XYf'K]YXYfUi ZbU\ a Y'XYg
Gd]Y`g'gWk]Yf]['k UfYb'i bX'YfbYi h']bhYbg]j Y'FY[YbZÅ`Y
Ui ZhfUhYbž'\]Y'hYb'X]Y': UbgXi fW'i bX'i bhYfghØhnhYb']\fY'HYUa g
'Y]XYbgWUZh]W"8]Yg'k Uf'b]W'h'XUg'YfghY'A U'ž'XUgg'XYf': 7
6UfW'cbU'a]h'gWk]Yf][Yb'K YhhYfj Yf\Å'hb]ggYb'ni '_Åa dZYb
\UhhY"9]b'Å\b`]W'Yg'GnYbUf]c'YfY][bYhY'g]W'VYfY]hg'k Yb][Y'HU[Y
ni j cf'VY]a ': fYi bXgWUZhggd]Y''[Y[Yb'A UbW'YghYf'7]hm]b
Cf'UbXcž': `cf]XUž'k c'XUg'Gd]Y''VYbZU`g]j YfgdÅhYh'VY[cbbYb
\UhhY"

8]Y'; Ya Y]bXY'_ca a h'ni gUa a Yb

9]bY']bhYfYggUbhY'6YcVUW'hi b['gh'X]Y'FYg]Y]Ybn'i bX'X]Y
?Ua YfUXgWUZh'XYf'Ua Yf]_Ub]gWYb': i » VU`ZUbgž'X]Y'hfchn'XYf
K YhhYfVYX]b[i b[Yb'Ub']\fYb'D'ÅhnhYb'V']YVYb'i bX'g]W
[Y[YbgY]h]['UbZYi YfhYb"8Ug'?cbnYfh'XYf'5bZYi Yfi b[gfi ZY'i bX
XUg'i bYfa ØX']WY'K Y''Yb'a UWYb'XYi h]W'ž'XUgg'gc`WY
9fY][b]ggY'b]W'h'bi f'gdcfh]WY'K Yhh_Åa dZY'g]bXž'gcbXYfb'Ui W
; Y'Y[Yb\Y]hYbž']b'XYbYb'X]Y'A YbgWYb'ni gUa a Yb_ca a Yb'i bX

Y]bY`[Ya`Y]bgUa`Y`@Y]XYbgW\UZh`ZY]Yfb`"

: Un]h

Hfchn`XYf`i`bj`cf`YfgY`VUfYb`K`YhYfVYX]b[i`b[Ybž`X]Y`X]Y
J`YfUbgH`U`hi`b[`VYY]bhf`ÅW`h][`hYbž`V`YV`XYf`;`Y]gh`XYg`K`YhVYk`YfVg
i`b[YVfc`W`Yb``8`Ug`[Ya`Y]bgUa`Y`9f`YVb]g`i`bX`X]Y`l`bhYfgh`Ø`hni`b[
XYf`:`Ubg`nY][`Ybž`XUgg`Gdc`fh[Ya`Y]bgW\UZh`Yb`Ui`W`i`bhYf
gW`k`]Yf][`Yb`l`a`gh`Å`bXYb`ni`gUa`a`YbghY`Yb`_`Ö`b`Yb``8]YgY
:`fYi`bXgW\UZh`ggd]Y`Y`g]bX`b]W`h`bi`f`Z`Ø`f`X]Y`HY`Ua`g`j`cb`6`YXYi`hi`b[ž
gcbXYfb`Ui`W`Z`Ø`f`X]Y`?`i`hi`fYb`i`bX`;`Ya`Y]bgW\UZh`Ybž`X]Y`g]Y
a`]hY]bUbXYf`j`YfV]bXYb`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U[`"XY